



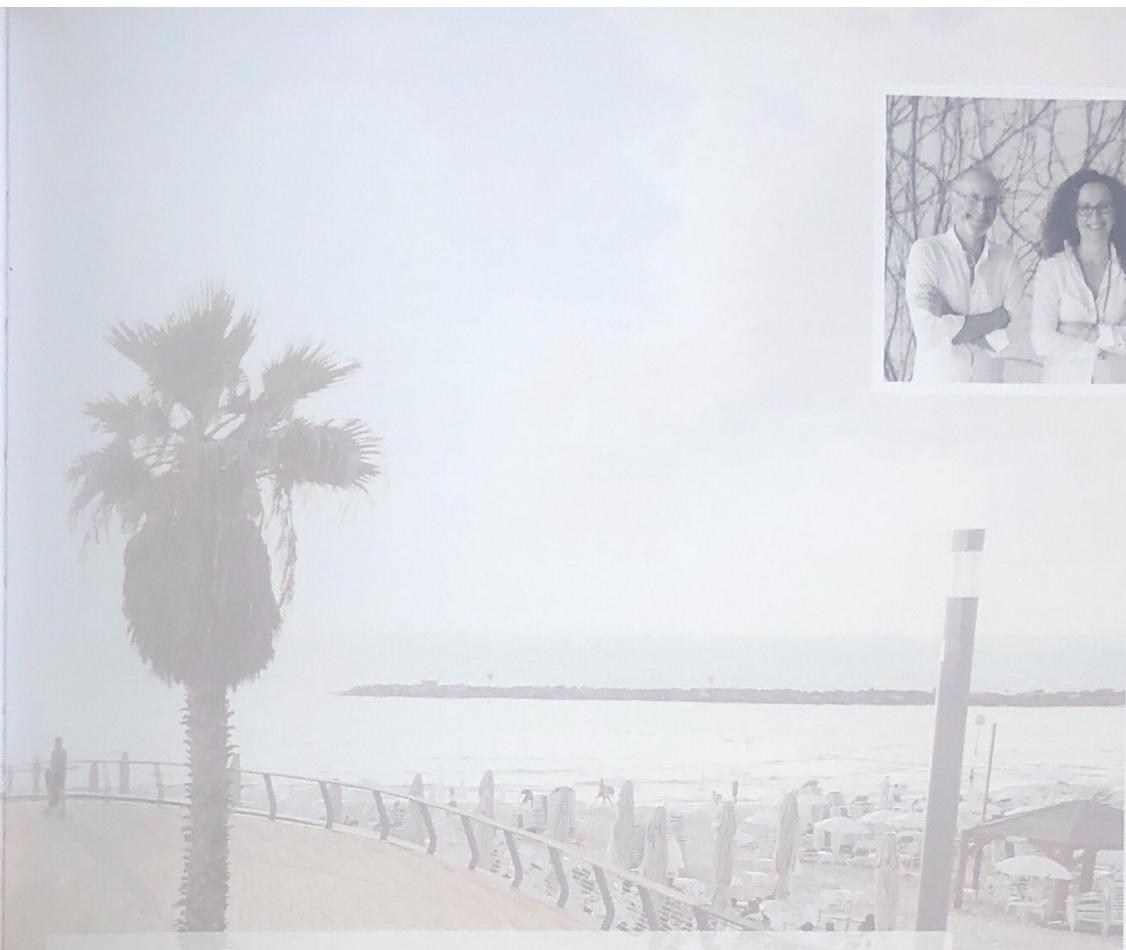
MAYSLITS KASSIF ROYTMAN ARCHITECTS

www.mkarchitects.com

Mayslits Kassif Roytman Architects was founded in Tel Aviv in 1994 by Ganit Mayslits Kassif and Udi Kassif, later joined by Maor Roytman. The practice fuses various disciplines and scales including public buildings, landscape architecture, urban design, and strategic planning, all reflecting the firm's belief that architecture is a leading agent of cultural and environmental transformation.

We operate with radical optimism in order to actively design inspiring, just and sustainable places. Rethinking the commonly-held categories of public and private, natural and artificial, and flexible and stable, we aspire to create open spaces, in the wide sense of the term: open to interpretation, open to change, open to the wilderness of diversity. Exploring concepts of generosity, specificity, and possibility, we develop new methodologies such as the MotherPlan and SuperNature as tools for re-thinking and operating with contemporary urban and environmental tasks.

Mayslits Kassif Roytman Architects wurde 1994 in Tel Aviv von Ganit Mayslits Kassif und Udi Kassif gegründet, Maor Roytman kam später hinzu. Das Büro verbindet verschiedene Disziplinen und Maßstäbe, einschließlich öffentlicher Gebäude, Landschaftsarchitektur, Stadtplanung und strategischer Planung, die alle die Überzeugung des Büros widerspiegeln, dass Architektur ein Hauptakteur der kulturellen und ökologischen Transformation ist. Wir handeln mit radikalem Optimismus, um aktiv inspirierende, gerechte und nachhaltige Orte zu gestalten. Indem wir die üblichen Kategorien von öffentlich und privat, natürlich und künstlich sowie flexibel und stabil überdenken, schaffen wir im weitesten Sinne offene Räume: offen für Interpretation, offen für Veränderung, offen für die Wildnis der Vielfalt. Wir erforschen Konzepte von Großzügigkeit, Spezifität und Möglichkeit und entwickeln neue Methoden wie MotherPlan und SuperNature als Werkzeuge, um zeitgenössische urbane und ökologische Aufgaben neu zu überdenken und damit zu arbeiten.



GANIT MAYSLITS KASSIF, UDI KASSIF, MAOR ROYTMAN

MAYSLITS KASSIF ROYTMAN ARCHITECTS



Mayslits Kassif Roytman Architects a été fondé à Tel-Aviv en 1994 par Ganit Mayslits Kassif et Udi Kassif, rejoints plus tard par Maor Roytman. Le cabinet fusionne diverses disciplines et échelles, notamment les bâtiments publics, l'architecture du paysage, l'urbanisme et la planification stratégique, ce qui reflète la conviction du cabinet que l'architecture est un agent principal de la transformation culturelle et environnementale.

Nous agissons avec un optimisme radical pour concevoir activement des lieux inspirants, justes et durables. En repensant les catégories habituelle, public et privé, naturel et artificiel, souple et stable, nous aspirons à créer des espaces ouverts, au sens large du terme : ouverts à l'interprétation, ouverts au changement, ouverts à la diversité sauvage. En explorant les concepts de générosité, de spécificité et de possibilité, nous développons de nouvelles méthodologies telles que MotherPlan et SuperNature comme outils pour repenser et opérer avec les tâches urbaines et environnementales contemporaines.

Mayslits Kassif Roytman Architects fue fundado en Tel Aviv en 1994 por Ganit Mayslits Kassif y Udi Kassif, a los que posteriormente se unió Maor Roytman. El estudio fusiona varias disciplinas y escalas, incluyendo edificios públicos, arquitectura de paisaje, diseño urbano y planificación estratégica, todo ello reflejando la creencia de la empresa de que la arquitectura es un agente principal de transformación cultural y medioambiental.

Actuamos con un optimismo radical para diseñar activamente lugares inspiradores, justos y sostenibles. Repensando las categorías habituales de público y privado, natural y artificial, y flexible y estable, aspiramos a crear espacios abiertos, en el amplio sentido del término: abiertos a la interpretación, abiertos al cambio, abiertos al desierto de la diversidad. Explorando conceptos de generosidad, especificidad y posibilidad, desarrollamos nuevas metodologías como el MotherPlan y la SuperNature como herramientas para repensar y operar con las tareas urbanas y medioambientales contemporáneas.

Since its construction in the late 1930s, the central beach promenade of the young Bauhaus city of Tel Aviv has played a key role in establishing the vital connection between the city and its shore. However, in all of its prior phases, this elevated boardwalk acted as a border between the city and the sea.

The newly renovated 2.5 km stretch of continuous urban space radically rewrites this relationship, introducing seating-terraces and ramps which facilitate free and unmediated flows from street level to the sandy beaches. As part of the new hybrid between building and landscape, the formerly disused rooftops of the beach cafes are transformed into inviting urban balconies and lively meeting points.

The resulting singular "in-between" space fuses city and sea, becoming the backdrop of a colorful, new urban culture, where spontaneous bands of acrobats, backgammon players, joggers and many more have turned the promenade into their common social platform. As the primary public sphere of the entire metropolitan area and the most visited public space in Israel, the promenade became a media icon during COVID-19 and featured as the barometer of outdoor urban life. Within its dense and complex context, the project's generous gesture of hospitality welcomes all, creating a highly multicultural and heterogeneous space which aims to inspire free spirit and optimism along Tel Aviv's waterfront.

Die zentrale Promenade der jungen Bauhausstadt Tel Aviv hat seit ihrem Bau in den späten 1930er Jahren eine zentrale Rolle bei der Herstellung der lebenswichtigen Verbindung zwischen der Stadt und ihrem Wasser gespielt. In all ihren bisherigen Phasen fungierte diese erhöhte Promenade jedoch als Grenze zwischen der Stadt und dem Meer.

Der renovierte, 2,5 km lange, zusammenhängende Stadtraum verändert diese Beziehung radikal, indem er Sitzterrassen und Rampen einführt, die einen freien, unvermittelten Fluss von der Straßenebene zu den Stränden ermöglichen. Als Teil des neuen Hybrids zwischen Gebäude und Landschaft werden die Dächer der zuvor stillgelegten Strandcafés in einladende urbane Balkone und lebendige Treffpunkte verwandelt.

Der so entstandene, einzigartige „Zwischen“-Raum lässt Stadt und Meer verschmelzen und wird zur Kulisse für eine bunte, neue urbane Kultur, in der spontan Akrobaten, Backgammon-Spieler, Jogger und viele mehr die Promenade zu ihrer sozialen Plattform machen. Als zentraler Punkt des Stadtgebiets und meistbesuchter öffentlicher Raum in Israel wurde die Promenade während der COVID-19-Pandemie zu einer Medienikone und präsentierte sich als Barometer des städtischen Außenlebens. In seinem dichten und komplexen Kontext heißt das Projekt mit seiner großzügigen Geste der Gastfreundschaft alle willkommen und schafft einen hochgradig multikulturellen und heterogenen Raum, der Freigeist und Optimismus entlang der Promenade von Tel Aviv inspirieren soll.



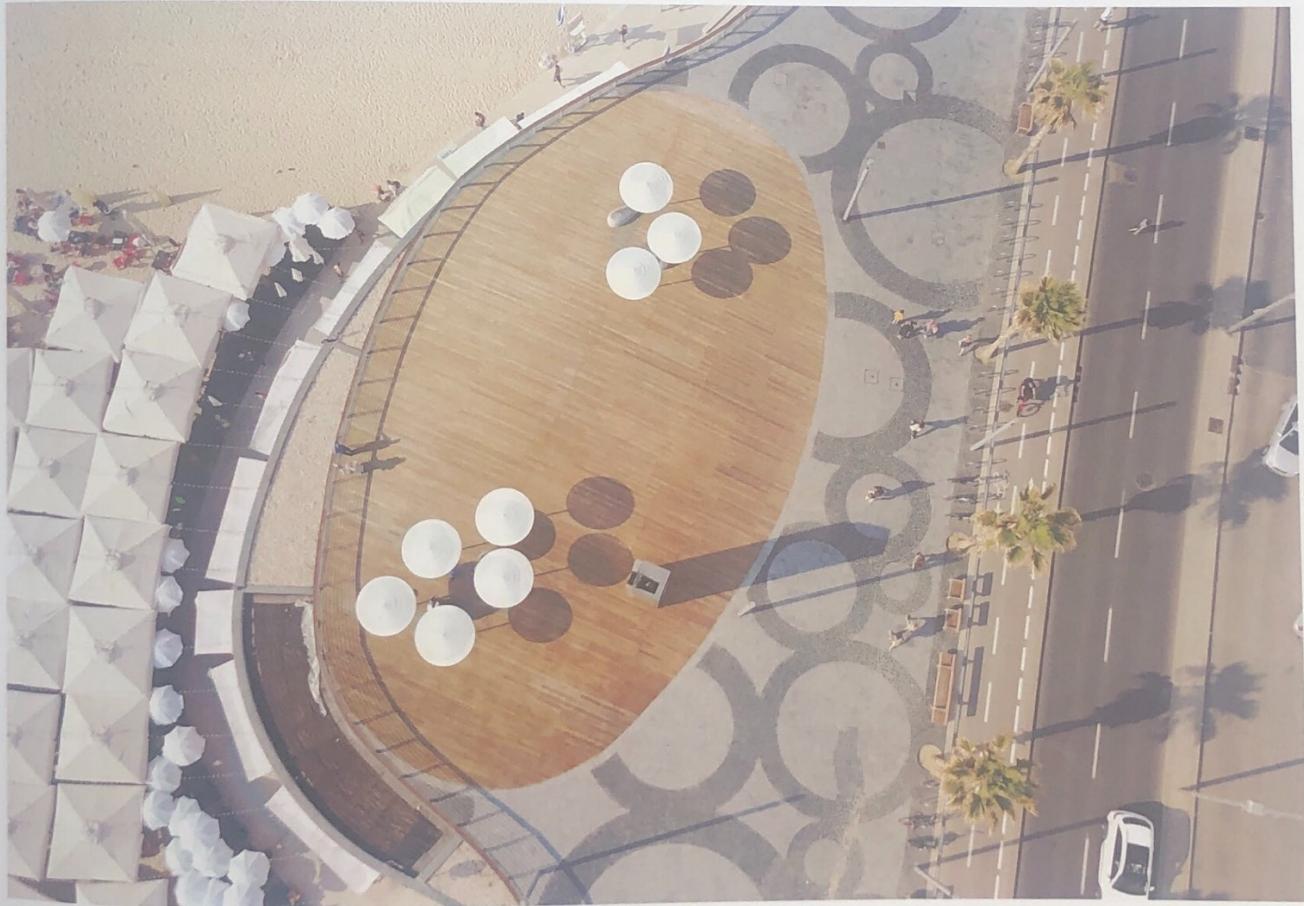
Depuis sa construction à la fin des années 1930, la promenade centrale de la jeune ville Bauhaus de Tel-Aviv a joué un rôle clé dans l'établissement d'une connexion vitale entre la ville et son front de mer. Dans toutes ses phases précédentes, cette promenade surélevée a servi de frontière entre la ville et la mer.

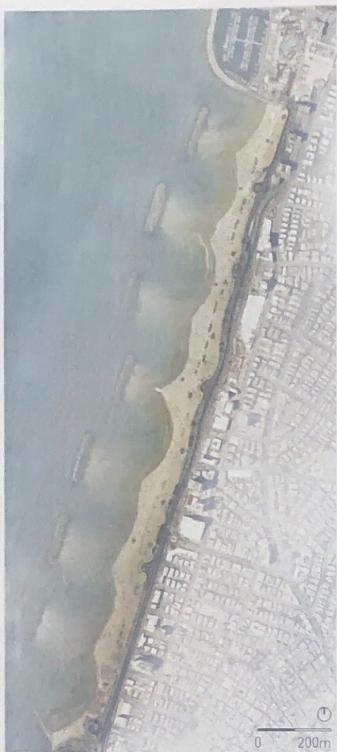
Les 2,5 km d'espace urbain continu rénové réécrivent radicalement cette relation, en introduisant des terrasses et des rampes d'accès qui facilitent une circulation libre et sans entrave du niveau de la rue aux plages. Dans le cadre de ce nouvel hybride entre bâtiment et paysage, les toits des cafés de plage autrefois désaffectés sont transformés en balcons urbains accueillants et en points de rencontre animés.

L'espace « intermédiaire » unique qui en résulte fusionne la ville et la mer, devenant la toile de fond d'une nouvelle culture urbaine colorée. Des groupes spontanés d'acrobates, de joueurs de backgammon, de joggeurs et bien d'autres ont fait de la promenade leur plate-forme sociale. En tant que principale sphère publique de toute la zone métropolitaine et espace public le plus visité en Israël, la promenade est devenue une icône médiatique lors de la COVID-19 et s'est présentée comme le baromètre de la vie urbaine en plein air. Dans son contexte dense et complexe, le geste généreux d'hospitalité du projet accueille tout le monde, créant un espace hautement multiculturel et hétérogène qui vise à inspirer un esprit libre et de l'optimisme le long de la promenade de Tel-Aviv.

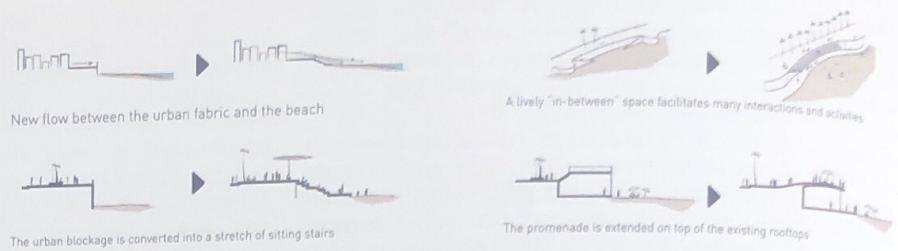
Desde su construcción a finales de la década de 1930, el paseo marítimo central de la joven ciudad Bauhaus de Tel Aviv ha desempeñado un papel fundamental en el establecimiento de la conexión vital entre la ciudad y su costa. Sin embargo, en todas sus fases anteriores, este paseo marítimo elevado actuaba como frontera entre la ciudad y el mar. El renovado tramo de 2,5 km de espacio urbano continuo reescribe radicalmente esta relación, introduciendo terrazas para sentarse y rampas que facilitan el flujo libre y sin intermedios desde el nivel de la calle hasta las playas. Como parte del nuevo híbrido entre edificio y paisaje, las azoteas de los cafés de la playa, antes en desuso, se transforman en acogedores balcones urbanos y animados puntos de encuentro.

El singular espacio «intermedio» resultante fusiona la ciudad y el mar, convirtiéndose en el telón de fondo de una nueva y colorida cultura urbana, donde grupos espontáneos de acróbatas, jugadores de backgammon, corredores y muchos más han convertido el paseo marítimo en su plataforma social. Al ser la principal esfera pública de toda el área metropolitana y el espacio público más visitado de Israel, el paseo marítimo se convirtió en un ícono mediático durante COVID-19 y se presentó como el barómetro de la vida urbana al aire libre. Dentro de su denso y complejo contexto, el generoso gesto de hospitalidad del proyecto da la bienvenida a todos, creando un espacio altamente multicultural y heterogéneo que pretende inspirar el espíritu libre y el optimismo a lo largo del paseo marítimo de Tel Aviv.

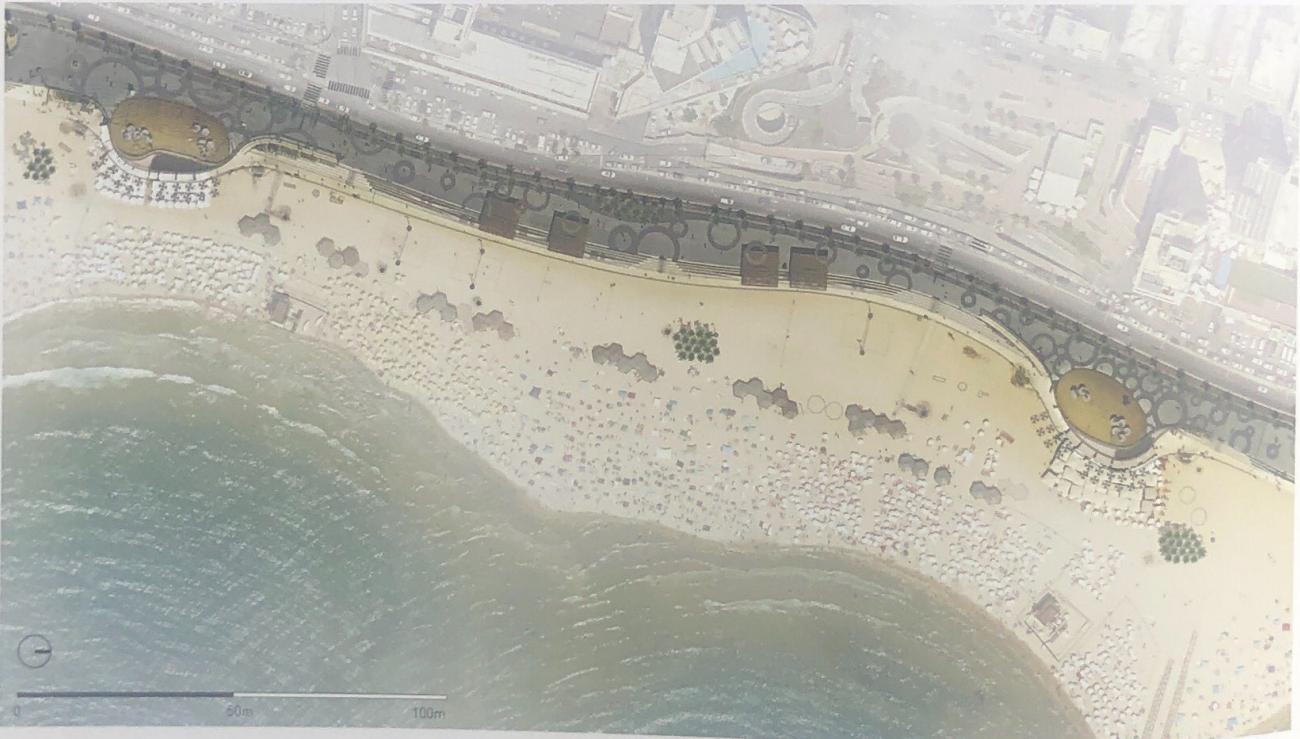




Plan of 2.2 km promenade



Pedestrian and cycle paths alongside rooftops of beach cafes, transformed into new urban terraces



Plan of promenade between two beach nodes



Existing rooftops of the beach cafes are transformed into new urban terraces



The new sitting stairs connecting upper and lower promenade



Sitting "pebbles" cast in GRC, along with handwoven parasols, provide seating and shade along the promenade



Before



After





Situated adjacent to the city's high street, Eco Lake Petach Tikva introduces a natural oasis ("green lung") and wildlife sanctuary within a dense urban fabric. The project creates a unique public space that offers residents and visitors a range of recreational activities as well as a tranquil momentary departure from the city, and is part of the green network linking downtown Petach Tikva with the planned Yarkon River regional park.

A system of small interconnected pools source the lake's water. As opposed to conventionally employed mechanical and chemical filtering systems, the vegetation of this man-made "wetland" naturally filters the water as it passes through each pool, along the way stimulating a rich and biodiverse ecosystem. The flora and fauna act as agents of rewilding, attracting a wide array of natural species to the urban setting and offering a special opportunity for the public to interact with nature. The park design includes a system of floating footpaths meandering through the lake; extensive hiking, jogging and bicycle paths; seating terraces which overlook the lake and filtering pools; fitness and play complexes; and steel and bamboo shading structures whose canopies are interlaced with climbers. In process are a boat rental pier and a restaurant that includes a raised green roof observation deck and a public terrace by the water.

Der Eco Lake Petach Tikva liegt direkt an der Hauptstraße der Stadt und stellt eine natürliche Oase („grüne Lunge“) und ein Schutzgebiet für Wildtiere inmitten eines dichten Stadtgefüges dar. Das Projekt schafft einen einzigartigen öffentlichen Raum, der Bewohnern und Besuchern eine Reihe von Freizeitaktivitäten sowie eine Gelegenheit zur Stadtfahrt bietet und Teil des grünen Netzwerks ist, das die Innenstadt von Petach Tikva mit dem geplanten Yarkon River Regional Park verbindet. Ein System von kleinen, miteinander verbundenen Teichen versorgt den See mit Wasser. Im Gegensatz zu den herkömmlichen mechanischen und chemischen Filtersystemen filtert die Vegetation in diesem künstlichen Feuchtgebiet das Wasser auf natürliche Weise, während es die einzelnen Teiche durchläuft, und stimuliert so ein reichhaltiges und artenreiches Ökosystem. Die Flora und Fauna wirken als Begrünungsmittel, ziehen eine Vielzahl natürlicher Arten in die städtische Umgebung und bieten eine besondere Gelegenheit für die Öffentlichkeit, mit der Natur zu interagieren.

Zum Park gehören ein schwimmendes Wegesystem, das sich um den See schlängelt, ausgedehnte Spazier-, Jogging- und Fahrradwege, Sitzterrassen mit Blick auf den See und Filterbecken, Fitness- und Spielanlagen sowie Schattenspender aus Stahl und Bambus, deren Vordächer mit Kletterpflanzen verflochten sind. Eine Anlegestelle für den Booterverleih und ein Restaurant mit einer erhöhten grünen Aussichtsplattform und einer öffentlichen Terrasse am Wasser sind im Bau.



Situé à côté de la rue principale de la ville, l'Eco Lac Petach Tikva présente une oasis naturelle (« poumon vert ») et une réserve de faune sauvage au sein d'un tissu urbain dense. Le projet crée un espace public unique, qui offre aux résidents et aux visiteurs un éventail d'activités récréatives ainsi qu'une évasion momentanée et tranquille de la ville. Il fait partie du réseau vert reliant le centre-ville de Petach Tikva au futur parc régional de la rivière Yarkon.

Un système de petits étangs interconnectés alimente le lac en eau. Contrairement aux systèmes de filtration mécanique et chimique utilisés habituellement, la végétation de cette zone humide artificielle filtre naturellement l'eau lors de son passage dans chaque bassin, stimulant ainsi un écosystème riche et biodiversifié. La flore et la faune agissent comme des agents d'écologisation, attirant un large éventail d'espèces naturelles dans l'environnement urbain et offrant au public une occasion particulière d'interagir avec la nature.

La conception du parc comprend un système de sentiers flottants qui serpentent autour du lac, de vastes itinéraires de marche, de jogging et de cyclisme, des terrasses de sièges surplombant le lac et des piscines filtrantes, des complexes de remise en forme et de jeux, ainsi que des structures d'ombrage en acier et en bambou dont les auvents sont entrelacés de plantes grimpantes. Un quai de location de bateaux et un restaurant sont en cours de construction, y compris un pont d'observation vert surélevé et une terrasse publique au bord de l'eau.

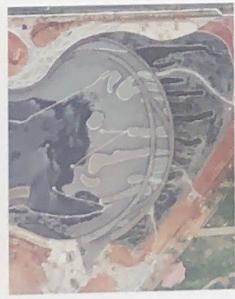
Situado junto a la calle principal de la ciudad, el Eco Lake Petach Tikva introduce un oasis natural («pulmón verde») y un santuario de vida silvestre dentro de un denso tejido urbano. El proyecto crea un espacio público único que ofrece a los residentes y visitantes una serie de actividades recreativas, así como una tranquila salida momentánea de la ciudad, y forma parte de la red verde que une el centro de Petach Tikva con el proyectado parque regional del río Yarkon.

Un sistema de pequeños estanques interconectados suministra el agua del lago. A diferencia de los sistemas de filtrado mecánicos y químicos empleados convencionalmente, la vegetación de este humedal artificial filtra naturalmente el agua a su paso por cada estanque, estimulando así un ecosistema rico y biodiverso. La flora y la fauna actúan como agentes de reverdecimiento, atrayendo una amplia gama de especies naturales al entorno urbano y ofreciendo una oportunidad especial para que el público interactúe con la naturaleza.

El diseño del parque incluye un sistema de senderos flotantes que serpentean por el lago; extensas rutas de senderismo, footing y ciclismo; terrazas para sentarse con vistas al lago y a las piscinas filtrantes; complejos de gimnasia y juegos; y estructuras de sombra de acero y bambú cuyos doceles se entrelazan con trepadoras. Están en proceso de construcción un muelle de alquiler de barcos y un restaurante que incluye una cubierta verde elevada de observación y una terraza pública junto al agua.







Construction process